

COMITÉ DE AMIGOS Y FAMILIARES DE CONFINADOS, INC. ~ C.A.F.C. 1981

Apartado Postal 611 ~ Hato Rey ~ Puerto Rico 00919



Lema: La Justicia es Humana, no es Justicia Criminal

MEMORANDO

De: Dra. Trina Rivera de Ríos, DTS, DF.

Portavoz

Comité de Amigos y Familiares de Confinados, Inc., C.A.F.C.

Presidenta

Comité en Defensa Derechos Ciudadanos, Inc., C.D.D.C.

Ex-Presidenta

Colegio de Trabajadores Sociales
de Puerto Rico

Sra. Isabel Torres Álamo de Padilla, M.T.S. ACSW

Portavoz Alterna

Comité de Amigos y Familiares de Confinados, Inc., C.A.F.C.

Presidenta

Comité de Trabajadores Sociales en Acción por el Mejor
Trabajo Social para Puerto Rico, C.O.M.T.S.P.R

Ex-Tesorera, Colegio de Trabajadores Sociales de Puerto Rico

Ex-Presidenta, Ex-miembro, Junta Examinadora
de Trabajadores Sociales de Puerto Rico

Sra. Domitila Feliberti de Robles, M.T.S.

Presidenta

Fundación Alvarado Rivera, Inc., F.A.R.

Ex-Presidenta, Colegio de Trabajadores Sociales
de Puerto Rico

Sra. Lesbia Betancourt, M.T.S.

Presidenta

Comité de Profesionales Pro-Rehabilitación del Confinado
Miembro, CAFC

A: 1. Hon Aurelio Gracia Morales

Presidente

Comisión Estatal de Elecciones de Puerto Rico

Comisionados Electorales

Comisiones Electorales

2. Medios de Comunicación

3. Pueblo de Puerto Rico

*ap arte Borradores
Hecho
Funal
Corregir y
tirar 25 copias
cosidas.
Unir
esta con
9 págs en
este orden
1
OK
Hecho*

*Power los nombres en
la otra Pdq. de Vice-
Juan M Toledo
Nistor Colon
Arribal Diaz
Pdq.*

Co-Auspiciado por:
Colegio de Trabajadores Sociales de Puerto Rico • Colegio de Abogados de Puerto Rico • Fundación Alvarado Rivera, F.A.R.



Lema: La Justicia es Humana, no es Justicia Criminal

MEMORANDO

De: Dra. Trina Rivera de Ríos, DTS, DF.

Portavoz

Comité de Amigos y Familiares de Confinados, Inc., C.A.F.C.

Presidenta

Comité en Defensa Derechos Ciudadanos, Inc., C.D.D.C.

Ex-Presidenta

Colegio de Trabajadores Sociales
de Puerto Rico

Sra. Isabel Torres Álamo de Padilla, M.T.S. ACSW

Portavoz Alternativa

Comité de Amigos y Familiares de Confinados, Inc., C.A.F.C.

Presidenta

Comité de Trabajadores Sociales en Acción por el Mejor
Trabajo Social para Puerto Rico, C.O.M.T.S.P.R

Ex-Tesorerera, Colegio de Trabajadores Sociales de Puerto Rico

Ex-Presidenta, Ex-miembro, Junta Examinadora
de Trabajadores Sociales de Puerto Rico

Sra. Domitila Feliberti de Robles, M.T.S.

Presidenta

Fundación Alvarado Rivera, Inc., F.A.R.

Ex-Presidenta, Colegio de Trabajadores Sociales
de Puerto Rico

Sra. Lesbia Betancourt, M.T.S.

Presidenta

Comité de Profesionales Pro-Rehabilitación del Confinado
Miembro, CAFC

MIEMBROS:

1. Comité Asesorativo sobre el Plan de Acción de la Comisión Estatal de Elecciones.

Vice-Presidentes

Lcdo. Juan M. Toledo Díaz

Primer Vice-Presidente

Sr. Néstor Colón Berlingerie

Segundo Vice-Presidente

No repetirlos

2

ex Page 1



Lema: La Justicia es Humana, no es Justicia Criminal

Co-Auspiciado por:
Colegio de Trabajadores Sociales de Puerto Rico • Colegio de Abogados de Puerto Rico • Fundación Alvarado Rivera, F.A.R.

Sr. Aníbal Díaz Hernández
Tercer Vice-Presidente

2. Comisión de Reforma Legislativa de Puerto Rico
3. Comisión de Reforma Penal
4. Comité Defensa Derechos Ciudadanos, Inc. CDDC
5. Fundación Alvarado Rivera, Inc., FAR
6. Otros comunitarios y gubernamentales.

esto va debajo de miembros

A: Hon. Aurelio Gracia Morales
Presidente

Comisión Estatal de Elecciones — Estado Libre Asociado de Puerto Rico

V/L

3

B. Asuntos

J.A.V.A.

1. Agenda para reunión de CAFC con la CEE el viernes, 6 de agosto de 2004.
 - a. Analizar el Derecho al Voto, el Reglamento y Procedimientos en el Sistema de Voto-Ausente y Adelantado de los (las) Confinados (das) en instituciones penales de Puerto Rico aprobados por la Comisión Estatal de Elecciones para más participación de CAFC.
 - b. Plantear serios problemas durante Elecciones Generales año 2000 para evitar tales violaciones y otras.

Fecha: 2 de agosto de 2004

*c. Copiar el a -
demanda de ...*

d. Copiar el 4 de pag. 3.

*e. Reclamar CAFC ser
los observadores voluntarios
todo el proceso electoral
autorizados por la CEE
como si ha sido 20 años
excepto en el 2000,
2. \$ otros asuntos según
necesario.
3. Acuerdos finales.*



Lema: La Justicia es Humana, no es Justicia Criminal

PARTE II

I. CAFC — ORIGEN EN EL DERECHO AL VOTO DE LOS CONFINADOS. 4

El Comité de Amigos y Familiares de Confinados, Inc., CAFC, tiene un largo historial de defensa de los derechos humanos, constitucionales y cívicos de los (las) ciudadanos (as) especialmente de los (las) confinados (as) en instituciones penales en Puerto Rico.

Surge a tales fines en 1981 cuando hay una crisis de asesinatos en los penales de Bayamón, La Princesa y la Penitenciaría Estatal — y el gobierno, la ciudadanía, el país, se unieron para afrontar el grave problema.

Acompañamos hojuelas al efecto.

Durante **25 años** CAFC ha trabajado con miles de confinados, sus familiares, los funcionarios del gobierno en todos sus niveles de responsabilidad correccional para que se establezca una Verdadera Reforma Penal.

El derecho al voto electoral en Elecciones Generales, plebiscitos, referéndum - ha sido y es un objetivo permanente nuestro.

Para **1996** ya habíamos conseguido Reforma Electoral Correccional con la coordinación en todo el proceso entre:

1. La Comisión Estatal de Elecciones, CEE: responsable de establecer colegios electorales en los penales y llevar a cabo la inscripción y las Elecciones en la pureza requerida;
2. Los partidos políticos p/c los Comisionados Electorales;
3. Administración de Corrección.
4. Medios de Comunicación
5. CAFC: copartícipe, organizador de eventos publicitarios, educativos en y fuera de los penales, especialmente programas de radio y televisión, conferencias de prensa, reuniones de pueblo; foros de candidatos electivos: gobernadores, alcaldes, legisladores, etc.

Informes y documentos disponibles si les interesan.

II. LOGROS Y VIOLACIONES DERECHO AL VOTO.

A. Las relaciones entre las partes y sus logros fueron de excelencia. Los confinados votaron como los votantes en la comunidad.

B. El Grupo de Trabajo de CAFC era invitado siempre por el Presidente, además de ser coordinadores, ser voluntarios como **Observadores** en los penales el día de las elecciones; igualmente durante el conteo de los votos.

Seguimos todas las normas establecidas.

1. Sólo el **año 2000**, alteró lo anterior, en perjuicio de la pulcritud que se espera de cualquier proceso electoral.
2. Nos negó el Presidente asistencia al conteo de votos, y nos obstaculizó lo que era rutina por 20 años. No nos daban razones válidas. Se unió a la Administradora de Corrección en el Tribunal para evitarlo.

participo de CEE
de CAFC



Lema: La Justicia es Humana, no es Justicia Criminal

ELECCIONES AÑO 2000

VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS AL VOTO LIMPIO DE LOS INTERNOS.

A. Por el Presidente CEE

1. No **contestó** ninguna carta de CAFC para efectuar la coordinación correspondiente ni el Comisionado PNP. Sólo ~~PPD~~ y PPD. *ya PDP?*

2. Presidente y Comisionado PNP intentaron **perjudicar el voto** de los internos (as) **aprobandos sólo ellos dos (2)** enmienda al Voto Ausente Adelantado para que los presos *hubieran* ~~tenían~~ que terminar a las 3:00PM, igual que los electores afuera.

El Comisionado PPD y PIP y CAFC como *Amicus Curiae* tuvieron que recurrir al Tribunal en oposición a tal intención. Se logró "salvar" el voto de los presos hasta que el último confinado elegible votara, no importa la hora, *como había sido siempre.*

La situación especial del penal lo exige ya que el confinado tiene que ser llevado por un custodio.

3. No se entregó a confinados en San Juan las papeletas para alcalde y legisladores, según su enmienda al Reglamento Voto Ausente, Art. 7.4.

No supimos de tales violaciones antes, El Lcdo. Batthia y Prof. Margarita Ostolaza tampoco. Nos enteramos ya ocurrido.

4. No supimos de las promesas de la candidata PPD, a saber ahora, a los confinados. Nos enteramos en febrero, 2003 *la* divulgarlo unos confinados durante las Vistas Públicas.

nombrar al nuevo secretario del pen Depto. de Corr. y Rehab.

5



Lema: La Justicia es Humana, no es Justicia Criminal

RE: SECRETARIO DE CORRECCIÓN

III CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

- A. Documentos disponibles si les interesan.
 - B. Porque CAFC exige que la CEE no permita ninguna violación al derecho al voto de los (las) confinados (das), someternos aparte las **garantías** entre otros.
- Jamás deberán repetirse las violaciones del año 2000 ni ninguna otra.
El voto del (la) confinado vale igual al de todo elector, en y fuera de los penales.

Respetuosamente,

Isabel Torres Álamo de Padilla
Sra. Isabel Torres Álamo de Padilla, M.T.S. ACSW
Portavoz Alternativa
Comité de Amigos y Familiares de Confinados, Inc., C.A.F.C.
Presidenta
Comité de Trabajadores Sociales en Acción por el Mejor Trabajo Social para Puerto Rico, C.O.M.T.S.P.R.
Ex-Tesorera, Colegio de Trabajadores Sociales de Puerto Rico
Ex-Presidenta, *Ex-miembro*, Junta Examinadora de Trabajadores Sociales de Puerto Rico

Domitila F. de Robles
Sra. Domitila Feliberti de Robles, M.T.S.
Presidenta
Fundación Alvarado Rivera, Inc., F.A.R.
Ex-Presidenta, Colegio de Trabajadores Sociales de Puerto Rico

Vo. Bo. Grupo de Trabajo Directivo C.A.F.C. y otros

Trina Rivera de Ríos
Dra. Trina Rivera de Ríos, DTS, DF.
Portavoz
Comité de Amigos y Familiares de Confinados, Inc., C.A.F.C.
Presidenta
Comité en Defensa Derechos Ciudadanos, Inc., C.D.D.C.
Ex-Presidenta
Colegio de Trabajadores Sociales de Puerto Rico

Lesbia Betancourt
Sra. Lesbia Betancourt, M.T.S.
Presidenta
Comité de Profesionales Pro-Rehabilitación del Confinado
Miembro, CAFC

6



Lema: La Justicia es Humana, no es Justicia Criminal

Co-Auspiciado por:
Colegio de Trabajadores Sociales de Puerto Rico • Colegio de Abogados de Puerto Rico • Fundación Alvarado Rivera, F.A.R.

PARTE III

MEMO

De: Dra. Trina Rivera de Ríos, DTS, DF.

Portavoz

Comité de Amigos y Familiares de Confinados, Inc., C.A.F.C.

Presidenta

A: CEE

Asunto: Addendum Garantías Demandas Adicionales a la CEE de voto igual de confinados con población electoral de Puerto Rico.

Preguntas y Respuestas

- ¿Cómo se entregan a todos los electores confinados elegibles todas las papeletas de votación:
Gobernador(a)
Comisionado Residente
Senadores y Representantes por acumulación y por Distritos
Alcaldes, Legisladores Municipales.

CAFC:

EXIGIMOS QUE TODOS RECIBAN TODAS LAS PAPELETAS.

- ¿Qué organización se ha hecho en Corrección para identificar los electores presos? ¿Qué funcionarios los representa? Problemas a resolver.
Debe ser igual a las Inscripciones en y fuera de los penales. Colaboración CAFC para orientar familiares sobre documentos.
- Agosto — Día de Elecciones.
Planes de publicidad coordinado entre CAFC, CEE, AC, partidos políticos, Prensa. Publicidad compartida.
Foros de radio, Comunicados de Prensa, Reuniones, etc., en y fuera de las instituciones penales con la participación de CEE, CAFC, Comisionados electorales, etc.
Hacer requisito a los partidos políticos y a candidatos independientes a entregar Resumen de Programas y Servicios Correccionales que deben conocer electores en los penales antes de las elecciones.
- CAFC como observadores durante elecciones.
- Invitación del Presidente CEE a CAFC durante el conteo de votos y actos relacionados. (retratos, etc. de CAFC).



Lema: La Justicia es Humana, no es Justicia Criminal

8

Co-Auspiciado por:
Colegio de Trabajadores Sociales de Puerto Rico • Colegio de Abogados de Puerto Rico • Fundación Alvarado Rivera, F.A.R.

6. Obligatoriedad de CEE de informar completo a electores presos sobre los documentos a tener completos.

a. Facilitar la colaboración de familiares de reclusos, CAFC para lo anterior, en primarias y elecciones.

7. Otros Asuntos a discutirse.

a. Cómo hacer llegar a los reos electores los programas de los tres (3) partidos políticos y de candidatos independientes.

b. El secretario de Corrección es responsable de toda su matrícula. ¿Cómo van a votar los reos organizados que son elegibles y quieren votar; Meta, los 25, los 27, etc.

c. Prohibición de traslados inter- y extra-institucional antes dos (2) o tres (3) días antes de las Elecciones.

d. Cómo bregar con Admisiones, Sumariados, Emergencias.

e. Acceso de la prensa, facilidades, entrevistas y limitaciones.

f. Reos en Desvío Comunitario.



Lema: La Justicia es Humana, no es Justicia Criminal

4. Familiares de Confinados, Confinados y Ex-Confinados

PARTE I

ASUNTOS:

1. Agenda sugerida para reunión CAFC y JAVA, CEE del 6 de agosto
2. Derecho al voto de confinados en instituciones penales de Puerto Rico
 - a. Demanda de Garantías de Voto Limpio e Igual de Confinados (as) por la Comisión Estatal de Elecciones, agencias y organizaciones comunitarias con la población electoral de Puerto Rico.
 - b. Analizar el Derecho al Voto, el Reglamento y Procedimientos en el Sistema de Voto-Ausente y Adelantado de los (las) Confinados (das) en instituciones penales de Puerto Rico aprobados por la Comisión Estatal de Elecciones para más participación de CAFC.
3. Plantear serios problemas durante Elecciones Generales año 2000 para evitar tales violaciones y otras.
4. Demandas de áreas indispensables electorales a garantizar por CEE, Corrección, Prensa, organizaciones participantes, partidos políticos y sus programas y actos.
5. Otras

Fecha: 2 de agosto de 2004.

9